





Wealth Architects, Inc. Michael R. Vitale, CFP\*, MBA President

9800 Shelard Parkway Suite 220 Plymouth, MN 55441 763.525.0001 michael.vitale@wealtharchitectsinc.com www.wealtharchitectsinc.com



# **WELCOME**



#### FROM THE ARTISTIC DIRECTOR

Three world premieres, four One Voice commissions and five Minnesota composers! You are in for a treat as One Voice partners with taiko players from Mu Daiko for a concert that will get your heart pounding. We had a blast creating and designing Queer Thunder this winter as we explored ways to combine choral music with taiko. This concert also honors stories of global LGBTQ trailblazers who are taking our world by storm. We are especially excited that One Voice will perform with the Beijing Queer Chorus, China's first LGBT chorus, at the GALA LGBT Choral Festival this summer in Denver. You'll meet these wonderful performers in a special video presentation during the concert, so sit back and prepare for the THUNDER!

- Jane Ramseyer Miller

#### Thank you from the Artistic Director to:

- Mari, for your beautiful spirit, lyrical voice and exquisite compositional skills.
   We are honored to premiere two of your compositions.
- Cathie, Heather, and Arlene for the countless hours of creation, rehearsal and learning western musical notation. Glad we get to do it all again in Denver!
- Kelli for your ability to jump in and ably assist with many musical tasks, creative ideas and rehearsals.



#### FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR

We often talk about our mission at One Voice, and how we are more than just performing ensemble, we are community organization striving for social change. But that does not change the fact that this choir is 1 – really good, and 2 – programming music that nobody else is doing. What you're about to hear tonight – the new commissions, the taiko drumming and chorus, the journey around the world – is an experience that you won't find, literally, anywhere else on this planet. That's really cool, and it's a big reason I like my job. One Voice is going to continue to be on the cutting edge of choral music next year, with even more new commissions, off the wall programming, and pushing the envelope for social change. If you haven't supported the chorus before, I encourage you to get involved now as a donor, volunteer, or simply following us via email or social media. You can do all that in the lobby. It's exciting times. Enjoy the show and stay tuned for more!

- Josh Wise

The poor and dispossessed take up the drums for civil rights — freedoms to think and speak, fetition, pray and vote. When thunder comes, The civil righteous are finished being meek.



One Voice Mixed Chorus is Minnesota's only lesbian, gay, bisexual, transgender, and straight allies (LGBTA) chorus. Founded in 1988, One Voice has been "building community and creating social change by raising our voices in song" for 28

years. Known for their musical excellence, diverse programming, innovative collaborations, and deep commitment to community outreach, One Voice is the largest LGBT chorus in North America with 125 singing members ranging from ages 17 to 77, and nearly 50 non-singing "Fifth Section" volunteers. Under the direction of Artistic Director Jane Ramseyer Miller, the award-winning chorus inspires transformation through passionate, vibrant, and creative performances at concerts, during outreach tours and through their pioneering OUT in Our Schools program, now in its 17th year. One Voice has performed for thousands of people throughout the Twin Cities, Greater Minnesota and beyond, and is described by Chorus America as "one of the region's best ensembles."

One Voice Mixed Chorus
732 Holly Avenue, Suite Q — Saint Paul, MN 55104-7125
651.298.1954 www.OneVoiceMN.org

CHORUSES

One Voice Mixed Chorus is a member of GALA Choruses, a network of over 200 queer choruses across the world, with a mission of inspiring member choruses to change the world through song. Founded in 1982, GALA Choruses is the world's leading international choral association for gay, lesbian, bisexual, transgender and allied choruses. For more information visit www.GalaChoruses.org.

## **OUT in Our Schools**

Since 1999, One Voice has tackled the problem of bullying and homophobia in our communities through our interactive OUT in Our Schools program. Over the years, we have collaborated with over 50 Minnesota middle and high schools to provide positive LGBT role models and quality music partnerships culminating in joint concerts with our chorus and students performing together. Through this unique program we also support educators and administrators at each participating school with their work building understanding and respect for all.



OVation is the portable version of One Voice—an a cappella ensemble that brings One Voice's music and message almost anywhere. Since its founding in 2000, OVation has presented over 200 performances, reaching over 30,000 people in dozens of Minnesota communities, at choral festivals from coast to coast, and internationally in Canada and Ireland. OVation performs at 20-30 community engagement events annually, in venues that have included the Minnesota State Fair, the Northern Voice Festival, the Minnesota Arboretum, TwinsFest, several Pride festivals, places of worship, and in partnership with organizations like RECLAIM!, the Aliveness Project, and Avenues for Homeless Youth. On July 2, 2016 they will make their fourth appearance at the quadrennial GALA Festival of GLBTQ choruses in Denver, Colorado at the Ellie Caulkins Opera House.

For information on booking this talented and entertaining ensemble for your party, sacred service, business, wedding, coming-out party, birthday bash, or other event, email **OVation@OneVoiceMN.org**.



## 2016 CALENDAR HIGHLIGHTS

#### **Queer Music Consortium Pride Concert**

June 5, 2016 • 3:00 pm - FREE

Note that this concert is on a Sunday!
Como Park Pavilion
1360 Lexington Pkwy N
St Paul, MN 55117

#### **Showtune Showdown**

June 13, 2016 • 7:00 pm

Woman's Club of Minneapolis 410 Oak Grove St Minneapolis, MN 55403

#### **One Voice Pride Concert**

June 26, 2016 3:00 pm Pride Concert - FREE 4:00 pm Worship Service

> St. Mark's Cathedral 519 Oak Grove St Minneapolis, MN 55403

#### **GALA Choruses Festival**

July 2-6, 2016 • Denver, CO July 7, 2016 • Evergreen, CO

For a complete performance schedule, volunteer and audition information, visit: www.OneVoiceMN.org or call 651.298.1954

# **Artistic Staff**

#### Jane Ramseyer Miller, Artistic Director

Jane Ramseyer Miller is in her 21st year as Artistic Director for One Voice and also serves as Artistic Director for GALA Choruses, a national association of LGBT choruses. She holds Masters in Choral Conducting from the University of Minnesota and a BA in Psychology from the University of Waterloo in Ontario, Canada. She enjoys creative community collaborations and has created choral music with The Women's Cancer Resource Center, Shakopee Women's Correctional Facility, In the Heart of the Beast, Kairos Dance Theatre, Mu Daiko, and Teens Rock the Mic among others. In 2008 she received the GALA Choruses Legacy Award for her conducting, innovative programming and commitment to community outreach. In 2010 she was awarded the ACDA VocalEssence Award for Creative Programming and the ACDA Minnesota Advocate for Choral Excellence (ACE) Award.



#### Mindy Eschedor, Accompanist

Mindy Eschedor is an active Twin Cities collaborative pianist whose engagements regularly include vocal coaching/accompanying, chamber music, and theater work. She has performed with such companies as the Ordway Center for Performing Arts, Nautilus Music-Theater, Guthrie Theater, Chanhassen Dinner Theatres, Interact Theatre, Theater in the Round, Skylark Opera, and Minneapolis Musical Theater. Mindy is a Music Director for Nautilus' Wesley Balk Opera/Music-Theater Institute, and a frequent artist on the Rough Cuts series. Mindy was Principal Staff Accompanist at MacPhail Center for Music from 1999-2010 and currently serves as choral accompanist at the University of St. Thomas and Robbinsdale Armstrong High School.



Award-winning composer J. David Moore has had works performed and recorded all over the world, and is especially enamored with the romance of word and melody. He is a member of the Independent Music Publishers Cooperative, and publishes through his company, Fresh Ayre Music. He is the founder and music director of The First Readings Project, a professional chamber choir founded to help assist composers in the development of new work. He was tenor section leader with the Dale Warland Singers, founded and directed two professional a cappella groups, taught composition at the St. Paul Conservatory and Valley City State University, and is Director of Music at Nativity Episcopal Church in Burnsville. He loves the work of Andy Goldsworthy, the books of Edward Gorey, and walking in the woods. He lives in Minneapolis with his wife Anna, two ferrets, and a Chihussell.

# **MEMBERS AND COMMITTEES**

#### **BOARD OF DIRECTORS**

Paul Halvorson	CHAIR
Lee Silverstein	TREASURER
Abbey Martin	SECRETARY
Tom Becker	MEMBER AT-LARGE
Justin Martin	MEMBER AT-LARGE
Sarah Olson	MEMBER AT-LARGE
James Roth	MEMBER AT-LARGE
Cal Vande Hoef	MEMBER AT-LARGE
Colleen Watson	MEMBER AT-LARGE

#### Thank You to Our Committee Volunteers

We are fortunate to have many dedicated individuals who generously volunteer their time and skills in service to One Voice. Many thanks to each member of our board of directors and the following chorus committee chairs — Development: Colleen Watson, Finance: Julia Reed, Leadership & Governance: Justin Martin, Marketing: Dick Van Deusen, Membership & Diversity: Anna Schultz, Music: Jane Ramseyer Miller, Human Resources: Mary Nienaber, and Production: Vicki Janisch-Tri.

#### Be the Change: Join Our Leadership Team!

We are seeking talented professionals who are passionate about One Voice's mission and music to join our leadership team as board and committee members. Contact Josh Wise at: **ExecutiveDirector@OneVoiceMN.org** (or) **651.298.1954**.

#### Join One Voice on Stage!

Auditions for our 2016–2017 season will be held in late August by appointment. Sign up at the One Voice table in the lobby to get an audition reminder by email or call the office to receive more information. One Voice rehearses on Monday nights. For a complete performance schedule, volunteer, and audition information visit www.OneVoiceMN.org or call 651-298-1954.

#### **ONE VOICE MEMBERS**

- # On Leave
- \* OVation Ensemble
- Section Music Leader
- + Section Representative

#### SOPRANO

Britt Ahel Martha Bentley Cathy Dalton Marisa Geisler J Cheryl Hornstein Tamarah Jackelen # Vicki Janisch-Tri Darcy Juhl Cece Klueh Rosemary Kosmatka Joy MacArthur Anita McCollev # Sarah McMahill Marnie Milhert Cecilia Miller Sarah Olson \* Steph Pederson **Eponine Post** Erika Rae # Ann Rixmann Jennifer Root Liana Roux

Jane Sage

Emily Schmidt #

Anna Schultz \*+

Gloria Vande Hoef \*

Elizabeth Vaught

**Emily Smith** 

#### ALTO

Sharon Barnd Danielle Boor 🗸 Sue Campbell # Beth Desotelle Cathy Geist Ashlev Hannahs \* Jennifer Heaton Kelli Heckman Sarah Henderson Kate Lvnn Hibbard \* Lvnn Holden \* Rachel Hultman + Heidi Jensen # Robin Keck Sherry Kruczek Lynne Larsen Sherrie Luetgers Abbev Martin Isahel Miller Karen Muleski Hannah Myers Mary Nienaber # Saylem Olberg Arthur Overvold Sara Pecor # Lisette Schlosser Kristen Schweiloch \* Judy Stein Allison Thielen Tisha Van Haaften Tracy Villinski Dee Vodicka #

Becky Warren Audra Weier # Joan Wing

#### TENOR

.leff Anderson John Bagniewski Sarah Bizek Duane Dial Michael Dodson Will Drew + Kevin Fnerson Brian Geving # Kirby Goodell Erika Grossman Cate Hesser David Jones \* Beniamin Lamb Austin Martinez # Paul Pederson J Shari Pleiss Ethan Pleshe Jen Rivera Wayne Schneider \* Maureen Seibert JD Stocksett Colleen Watson .Inhn Whalen Austin Wiehe Dennis Wu

#### RASS

Ron Brunk-Parker
Scott Burglechner
Shawn Erwin
Jo(seph) Fear \*
Luke Gagnon
Dereck Glasco
James Gottfried
Paul Halvorson
Adrian Hegeman
Allan Henden
AP Hopper J
Dennis Kearney #

Andy Kedl Joe Kestel Jay Kurvers + Dave McMahill Douglas Munro Brendan O'Shea #

Theo Park
Daniel Post
Casey Rusco
Dale Schumacher
Lane Skalberg
Kevin Smieja #
Anthony Stanton
Nathan Stohlmann
Danforth Taylor
Jake Thacker
Dick Van Deusen
Dutch Van Haaften \*
Allan Warrior \*

Chris Wogaman

#### FIFTH SECTION VOLUNTEERS

Linda Alton Betsy Bailey Britta Bauer Barbara Beers Anthony Beerswing

Linda Bias
Beth Blick
Marietta Booth
Suzanne Born
Julian Bowers
Hannah Breckbill
Anna Brenk

Alexander Broughton Lisa Brownstein Barb Carter

Theresa Cherubini Hannah Davis Jacob Devine

Andres Di Geronimo Jessica Dowell Karen Evans

Anna Garnaas Halvorson

Nicole Gibas
Karen Grosland
Brad Hanson
Joe Harriman
Jennifer Hatfield
Susan Haugh
Cyndi Hopper
Laurie Jones
Nicholas Kay
Gary Kelsey

Heather Kidd Ginger Kranz Rory Kranz

Nathan Kuklinski Noah Kuklinski Wayne Kuklinski

Robin Kutz
Betsy Lee
Evan Lindquist
Russ Lovaasen
Shay Mackay
Sharon McDonald

Marilyn Merritt Jeanne Morgan Randy Okan Sarah Olson Dennis Orfei Stephanie Peck Mickey Pedina Natalie Peterson

Paul Petrella
Anthony Pierce
Julia Reed
Elizabeth Reid
Joe Rine
Miguel Rivas
Marjorie Sigel
Ned Smith

Ned Smith Marcella Spears Dennis Still Kaylie Tully Linda Tully

Cathie VanDanacker Anita Wheeler

Linda Wiecher

# **ONE VOICE 2016-2017 SNEAK PEAK!**

If you thought THIS year's One Voice programming was fun, check out what we've got coming up in our next season! This fall, One Voice hits the Iron Range with concerts in Hibbing, Virginia, Grand Rapids and Duluth. We have commissioned a brand new multi-movement composition based on the life of gay, African-American civil rights activist Bayard Rustin. Featuring T. Mychael Rambo, the composition will premiere in January 2017 for MLK weekend.



In March, One Voice welcomes New York City's Well Strung, a very gay, very awesome singing string quartet. This concert also features a new commission for One Voice and string quartet with poetry by Sierra DeMulder and music by George Maurer. And you won't want to miss our gender-bending *Pirates of Penzance* performed on Raspberry Island over Pride weekend 2017. See you in the audience!



# **Meet the Composer**

I first got to know Mari when she came out as a transgender woman (and composer) at a national American Choral Director's Association workshop last winter. Especially in that milieu, I was incredibly impressed by her courage and pluck. When I found out Mari was a St. Olaf grad, I knew it was a match made in heaven!

One Voice commissioned two pieces from her, "Our Phoenix" and "When Thunder Comes", which appear on today's program and I have thoroughly enjoyed her incredible passion as a composer, her commitment to illustrating text through her music, and her enthusiasm for the collaborative process.

– Jane Ramseyer Miller

Mari writes: *Our Phoenix* is ours because we, the people, the queer population and our allies... share this life-struggle. When one stripe of our rainbow is denied the right to life, liberty and the pursuit of happiness, when we are targeted, harassed, assaulted and pushed beyond the edge of mortality, the impact comes back for everyone. We only have ourselves to hold accountable, and our response will set the tone for the generations who survive us.



#### Mari Esabel Valverde, Composer

Composer and singer Mari Esabel Valverde has been commissioned by the American Choral Directors Association (ACDA), Texas Music Educators Association (TMEA), GALA Choruses, the San Francisco Gay Men's Chorus, and others. Her music has been featured at conventions and festivals such as Chorus America, the Oregon Bach Festival, the Association of British Choral Directors, and TMEA.

In 2016, she will be a featured composer at GALA Choruses' quadrennial festival, where her Our Phoenix will be performed by a cluster of ten ensembles from the US, Canada, and Europe. Her works are published by earthsongs, Santa Barbara Music Publishing, and Walton Music and self-published.

A translator, she is fluent in French and Spanish, and progressing in Brazilian Portuguese and Swedish. She has translated Messiaen's cantata La Mort du Nombre and Ravel's opera L'Enfant et les Sortilèges among other vocal works and documents from French to English.

An educator, she taught voice at the high school level for four years in Texas, where she sang with the Dallas Symphony Chorus, the Dallas Chamber Choir, and Vox Humana. Her students, many of whom have participated in All-State Choirs and State Solo Competition, are represented in a dozen collegiate music programs in-state and beyond.

Ms. Valverde holds degrees from St. Olaf College, the European American Musical Alliance in Paris, France, and San Francisco Conservatory of Music. Her teachers include Tim Mahr, Justin Merritt, Philip Lasser, Narcis Bonet, David Conte, and David Garner. She is a member of ASCAP, ACDA, and the American Composers Forum.

# **CONCERT PROGRAM**

Please turn off cell phones and other electronic devices that make noise. No photos or video allowed during the performance. Thank you!



# **SET ONE**

#### Doluri (Drum Dance)

Music by Alexi Matchavariani Poetry by Ioseb Noneshvili

#### Translation:

I have conquered 100 castles
With my sword and I shade my eyes
How can it be that I can no longer conquer your heart?
Oh my lovely one, enchantress of the magic wind,
Open your hearts door!

#### **Break the Silence**

Music and lyrics by Elise Witt, arr. Michael Holmes Solos: Darcy Juhl, Paul Pederson, Becky Warren

Uganda: Kasha Jacqueline Nabagesera Speakers: Lynn Holden, Rachel Hultmann

#### In Remembrance

Music by Eleanor Daley, text anonymous

#### **Battle of Jericho**

Traditional spiritual, arr. Moses Hogan

India: Prince Manvendra Singh Gohil Speakers: Joe Kestel, Allan Henden

#### O My Friends What Can You Tell Me of Love World Premiere performance

Music by Catherine Dalton Text by Mirabai, translated by Jane Hirshfield Assistant Conductor: Kelli Heckman Solo: Joy MacArthur

#### Shambala

Music and lyrics by Daniel Moore Arr. Kirby Shaw Performed by OVation, solo: Lynn Holden

eriorinea by ovation, solo: Lynn Holder

Minneapolis: Coming Out Brave Speaker: Will Drew

#### Brave

Music and lyrics by Sara Bareilles and Jack Antonoff Arr. Audrey Snyder Solos: Sherry Kruczek, Kirby Goodell, Allison Thielen, Jennifer Root

#### Like the Beat of the Drum

Music and lyrics by Jay Althouse Featuring Mu Daiko

China: Beijing Queer Chorus Speaker: Dennis Wu

#### I Am Flying

Music by Nan-Chang Chien, lyrics by Chia-Ming Chien Solos: Britt Abel, Allan Warrior

#### Translation:

I am flying in the sky,
Enjoying the spectacular scenery.
The feeling is wonderful,
Flying wherever freely
Half the bridge is in fog
Cable car bells ring in the hills

The island goddess stands against the wind Red and yellow maple leaves Are falling in the park Ancient castles are still standing The swan carried away the prince's dream

Leonid scatters its dust
Showering us with a meteor storm
The unusually beautiful scenery is endless
It makes me keep on flying
Forever and ever
Flying in the sky

#### **Our Phoenix**

World Premiere performance

Music by Mari Ésabel Valverde, lyrics by Amir Rabiyah Commissioned by GALA Choruses for GALA Festival 2016

# INTERMISSION

# **SET TWO**

#### **Pounding Hooves**

Created by Rick Shiomi

Japan: Tokyo LGBT Pride

Speaker: Dutch Van Haaften, Colleen Watson

#### Nidan

From the Odeo Sukeroku Taiko Ensemble, Japan

#### Matsuri Uta

**Commissioned by One Voice Mixed Chorus, 2006**Based on a traditional taiko song
Composed and choreographed by Heewon Lee

#### In the Stillness

Japanese Haiku by Shiki Masaoka Music and English lyrics by Audrey Snyder

#### Music Makers, Dreamer of Dreams Commissioned by One Voice Mixed Chorus, 2014

Music by Christopher Aspaas Lyrics by Arthur O'Shaughnessy and Walt Whitman Solo: Mari Esabel Valverde

#### Thulele Mama Ya

Music and lyrics by Lisa Young Solos: Britt Abel, Ann Rixmann, Jay Kurvers, Emily Smith Text translation: 'don't cry' or 'don't worry mama'

#### When Thunder Comes

World Premiere performance Commissioned by One Voice Mixed Chorus, 2016 Music by Mari Esabel Valverde, poem by J. Patrick Lewis

The poor and dispossessed take up the drums For civil rights—freedoms to think and speak. Petition, pray and vote. When thunder comes, The civil righteous are finished being meek. Why Sylvia Mendez bet against long odds, How Harvey Milk turned hatred on its head, Why Helen Zia railed against tin gods, How Freedom Summer's soldiers faced the dread Are tales of thunder that I hope to tell. From my thin bag of verse for you to hear In miniature, like ringing a small bell And know a million bells can drown out fear. For history was mute witness when such crimes Discolored and discredited our times. The poor and dispossessed take up the drums For civil rights—freedoms to think and speak, Petition, pray and vote. When thunder comes, The civil righteous are finished being meek

#### Let My Love Be Heard

Poem by Alfred Noyes, music by Jake Runestad

#### **Gate Gate**

Music and lyrics by Brian Tate based on a Buddhist mantra Translation:

Gone, gone all the way over (from suffering to liberation, from forgetfulness to mindfulness), everyone gone to the other shore, enlightenment. Svaha!

#### You Can't Stop the Beat

Music by Marc Shaiman, arr. by Ed Lojeski Lyrics by Marc Shaiman and Scott Wittman Arr. Ed Lojeski Solo: Will Drew

#### Take One Voice Home with You!

One Voice recordings are on sale in the lobby. Support the chorus and take home a CD! Recordings are also available for purchase on Amazon, iTunes or OneVoiceMN.org.



# **Guest Artists**



#### Mu Daiko, the professional ensemble of Mu Performing Arts

#### **About Mu Performing Arts**

Mu Performing Arts is the Midwest's foremost pan-Asian performing arts organization, and is home to Theater Mu - an Asian American theater company and Mu Daiko - a Japanese taiko drumming group. Founded as Theater Mu in 1992, the company rebranded itself as Mu Performing Arts, reflecting a broad artistic base of theater, taiko, and artist development.

#### **About Mu Daiko**

Led by Artistic Director Jennifer Weir, Mu Daiko is a ten-member professional taiko ensemble of Mu Performing Arts, performing yearly concerts featuring a variety of traditional and contemporary works ranging from traditional taiko repertoire to original pieces composed by its members. The group regularly premieres new work at its annual performances, continuing to stretch the boundaries of the art form and contributing to the innovation of American taiko. Members perform in over 100 educational and concert performances annually for schools, community organizations, and corporations throughout Minnesota and the Midwest. Through studio classes and school residencies over the past decade, the Mu Performing Arts taiko program has taught thousands of students of all ages and abilities.

Mu Performing Arts www.muperformingarts.org 612-824-4804

#### **About Taiko Drumming**

Taiko (the Japanese word for drum) drumming goes back to the earliest Japanese communities where it was a part of daily life and rituals. Its roots stem from the drums that priests played to banish evil spirits and farmers played to celebrate bountiful harvests. Taiko were also used to carry the prayers of the people to their gods. Today, taiko has become a dynamic performance art form of musical drumming and choreographed movement based on traditional Japanese styles and techniques. While taiko was originally performed by a solo male artist, contemporary taiko is performed by groups including both male and female players. It's loud, strenuous, and pulsating with adrenaline.



# **One Voice Personnel**

#### ONE VOICE PERSONNEL

ARTISTIC DIRECTOR
EXECUTIVE DIRECTOR
ACCOMPANIST
ASSISTANT DIRECTOR

REHEARSAL ACCOMPANIST
OVATION ENSEMBLE COACH
OPERATIONS & COMMUNICATIONS

OFFICE ASSISTANT

AD SALES BOOKKEEPER GRAPHIC DESIGN

REHEARSAL RECORDINGS

Jane Ramsever Miller

Josh Wise Mindy Eschedor Kelli Heckman Stephen Swanson J. David Moore Rocky Jones Jen Rivera

Dick Van Deusen, Josh Wise

John Whalen Tony Horning Paul Pederson

#### **ARTISTS**

MU DAIKO DRUMMERS

PERCUSSION

FLUTE

TRUMPET STORY COACH

MANDARIN PRONUNCIATION COACH

SLIDE SHOW DESIGN

OVATION

Cathie VanDanacker, Heather Jeche, Arlene Teraoka

Zach Baltich, Allison Thielen, Danielle Boor

Danielle Boor

Kelli Heckman, Becky Warren

Kate Lynn Hibbard

Dennis Wu ("I Am Flying")

**Abbey Martin** 

Jo(seph) Fear, Ashley Hannahs, Kate Lynn Hibbard, Lynn Holden, David Jones, Sarah Olson, Wayne Schneider, Anna Schultz, Kristen Schweiloch, Dutch Van Haaften, Gloria Vande Hoef, Allan Warrior

#### **CONCERT PERSONNEL**

PRODUCTION MANAGER

STAGE ASSISTANTS

ASL INTERPRETER
BRAILLE PROGRAMS

FRONT OF HOUSE MANAGER PROGRAM COORDINATOR

Anne Hodson

Sarah Ann Post, Brad Hanson, Erika Rae

Stephen Medlicott Jennifer Dunnam Rocky Jones Jen Rivera

# **MAJOR DONORS & SPONSORS**

#### **FOUNDATION & GRANT SUPPORT**

Bank of America
Bigelow Foundation
Classical MPR - Radio Sponsor
Cornerstone Copy Center
Community Shares Minnesota
General Mills Foundation
James B. Linsmayer Foundation
John S. and James L. Knight Foundation
Metropolitan Regional Arts Council (MRAC)\*
Minnesota State Arts Board\*
St. Paul Cultural STAR Program
Stagetime Productions
United Arts Fund
Unity Church Unitarian

\*This activity is funded, in part, by appropriations from the Minnesota State Legislature with money from the State's general fund, and its arts and cultural heritage fund that was created by a vote of the people of Minnesota on November 4, 2008.

# MAJOR DONORS THE CRESCENDO SOCIETY

In April 2006, One Voice inaugurated a multi-year giving society to ensure ongoing financial support for our mission-based, social justice-focused work. We are grateful to our exceptional donors who pledged at least \$1,000 per year for five years.

#### THE CRESCENDO SOCIETY MAJOR DONORS

April 1, 2015 thru April 1, 2016

**Anonymous** Tom Becker and Kyle Kossol Sandra Brau Ronald and Charles Brunk-Parker Donna Doiron Chris and Marisa Geisler Thomas and Diane Haines Sarah Henderson & Jolynn Nelson Katrina Johnson and Anita Wheeler Tim Kanaley Jon and Lisa Lewis Marnie Milbert and Elaine Voboril Sarah and Jeff Olson Shannon Pierce and Rachael Kroog John Sullivan John Whalen

#### PLANNED GIVING

In 2008, One Voice launched a program to honor those who have left One Voice a legacy gift in their wills or estate plans in support of our mission of building community and creating social change. Thank you to the following individuals:

Sharon Barnd Donna Doiron

Charlene Greenwald and Darcy Rowe

Jane Ramsever Miller

Carla Peck

Paul Petrella

Lisette Schlosser

Colleen Kay Watson

John Whalen

If you have already named One Voice as a beneficiary in your estate plans, or are considering such a gift, please contact Josh Wise at 651.298.1954 or ExecutiveDirector@OneVoiceMN.org.
Thank you for your generosity.

#### DYNAMIC DONORS

Donations received from April 1, 2015 thru April 1, 2016 One Voice Mixed Chorus relies on the generous gifts of individuals whose hopes and dreams complement our mission. We offer our profound gratitude to the following supporters:

#### Fortissimo — \$2,500 & Above

Mairi Doerr Sharon McDonald Mary McDougall and Colleen Watson John Sullivan Katrina Johnson and Anita Wheeler Donna Doiron Paul Halvorson

#### Forte — \$1.000 To \$2.499

Peg Bauwens and Lisette Schlosser Tom Becker and Kyle Kossol Dan Brennenstuhl and Lane Skalbero Andrew Furco and David Walker Chris and Marisa Geisler Thomas and Diane Haines Sarah Henderson and Jolynn Nelson Tim Kanaley Dennis Kearney and Randy Okan Gary Kelsey and Kevin Smieia Robert Kurvers Marcus Larson and Earl Moore Jonathan and Lisa Lewis Jennifer Martin Marnie Milbert and Elaine Voboril Jeffrey and Sarah Olson Ronald and Charles Brunk-Parker **Betty Perry** Carla and Stephanie Peck Shannon Pierce and Rachael Kroog John Sokalski and Cheryl Laurent Lawrence Stephenson and Allison Thiel Gloria and Cal Vande Hoef John Whalen

#### Mezzo Forte — \$250 to \$999

Susan Albrecht and Nancy Desmond Jeff Anderson and Dennis Wil

Doodee Backstrom

John Banniewski and Brad Hanson

Frederic Raudat

Mark Baumgartner & Paul Olson Suzanne Born and Carol Cummins

Robert Carlson

Dennis Christian and Theo Park

Maria Flynn Conway

Craig Coogan

Jill Dawe and Sarah Johnson Laurie Dickinson and Cate Hesser John Edgerton and Heidi Gesell Barhara & Woodrow Edstrom Robert and Janne Fller-Isaacs Loren and LeEtta Flicker

Brenda and David Gagnon Dawn Gelle and Amy Gabriel James and Jason Gottfried

Steve Greenhera Keith Grennier Melissa Harl Kellev Harness Nancy & Darwin Hauser

Lousene Hoppe

Rachel Hultman and Matthew Mayfield

Ann Eaton Johnson Bruce Johnson

Jerry Evan Kelley and Robert Winters

Anne & Larry Klueh Scott Kviane

Ray Makeever and Linda Breitag David and Jane McMahill Cecilia Miller and Robin Keck

Jane Ramseyer Miller and Susan Haugh

Lee E. & Susan Fisher Miller William and Phyllis Miller

Matthew Peak and Spencer Putney

Paul and Steph Pederson Paul Petrella and Ed Fisher

Shari Pleiss Julia Reed

Robert and Marcia Rinek

Sally Schlosser

Nathan Stohlmann and Jennifer Heaton

Mary Thomas Eleanore Troxel Jerry Tri and Vicki Janisch-Tri Dick Van Deusen and Mariorie Sinel David and Ruth Waterbury

Mezzo Piano — \$100 to \$249

Annelise Allan & Pamela Vermeer Eric Alland and Katherine Murphy

Barbara Anderson

David Wells

Richard and Beverly Anderson Jill Barnes and Marlys Rechkemmet Dorothy Barnes-Griswold

Mike Bash and Sharon Rodning Bash

James and Carol Bauer

John Becker Robyn Bishop Lesley Blicker Carla Blumberg Jeri Boisvert

Wanda Brown and Phyllis Goldin

Scott Brush John Buchholz

Russ Bursch and Lee Mauk Susan Campbell and Minda Garcai

Judy Cooper

Sally and Leigh Countryman Xander & Nathan Croner Julie Haight Curran Catherine and Stuart Dalton

James Davies

Anna Dennis and Karen Wiebe

Anita Dinerstein Jeanine Dorfman Peg and Gene Duenow Victoria and Heather Elliott Karen Evans and Betsv Lee Arlene & Donald Fancher

Federica Fields Hal Freshley

Rick Frisch and Rob Wallace Christian Fritzberg & John Glover

Joan Gacki

Gary Gardner and Helen Kiynick

Vicki Lee Geisler

Michael Gilligan and Deanna Lackaff

Norman Goldherg Kenneth and Ellen Green Jeff and Joyce Greene

Patricia Hague and Barbara Merrill

.lim and .lean Hartman Russ Heuckendorf **Douglas Hill** 

Paul Hogrefe and Jim Sauder

Al and Alice Holst LeRoy & Jane Horn Nancy Kachel Iris Karow Maureen Kostial Jay Kurvers Ann & Bill Lanoue Janet Liechty Randi Livon

Richard and Juanita Luis Phillip Lund and Julia Reimer

Michael Marcotte Timothy Martin Linda McCormick

John and Kimberly McDevitt Linda McDougal and Darcy Juhl Lane and Barbara Meyer-Reed

Rita Mueller **Polly Munts** John Myers

Andrea and Paula Northwood

Glenn Olson Travis Osborne Ruth Otto Robert Owens Philin Park Roberta Parnell Cheryl Paullin Susan Perkins

Richard Reynen and Harlan Verke

Debra & Dick Rohla Susan Rostkoski James and Susan Roth Jay and Karen Rusthoven

Jane Sage

Ramona Scarpace & Georgianna Smith

Kristen Schweiloch Sharon Sechrist Arden & Meriheth Shank Daniel Shoemaker

Joseph Stanley and Lori Zook-Stanley

Judy Stein George Stevens Karen And John Stith Laurie Stroope

Charlotte Sullivan and Tara Bauer

Paul Sundquist Evie and John Tanner Robert Teerink Dan and Judy Thielen

Cathie and Nico VanDanacker John VanDanacker

John VanDanacke Elizabeth Vaught

Tom and Becky Von Fischer

Janice Woodward
Betty Youngman
Earl Ward
Wayne Weinhold
Mara Winke
Josh Wise
Brian Wollum
Louise Zieoler

#### Piano — \$5 to \$99

Mark Albers Gregory Allen Paul Amundson

Kenneth Anderson-Hedgepeth Beth and Ben Andert

Anonymous

Jan Arleth and Kate Lynn Hibbard

Linda Askegaard Bruce Ause Lori & Hadley Bakker Katherine Barton Barbara Beacham

Barbara Beers and Joan Wing Martha Bentley and Rebecca Sechrist

Ruth Birkholz Frank Bliss

Danielle Boor and Kelli Heckman Anita Bradshaw and Sherrie Stockton

Richard Bruxvoort-Colligan Scott Burglechner and Britt Abel

Danette Buskovick
Don Carlson
Karen Casebeer
Juan Chanco
Nan Corliss
Jeanne Cornish
Ernest and Beth Cutting

John Dawson Shauna Dee Pamela Dexter Michael Dodson W. Lee Domenick Dan Donkers Ron Dubis Sandra Ecklein Ian & Betsy Ellis

Suzanne Elwell Robert Flynn Kirsten Ford Robert W Fulton Jeffrey and Mary Frush

Robert Garrett

Cathy Geist and Carol Schoenecker

Susan Geller Karen and Bob Gerdes Brian Geving

Charlene Greenwald and Darcy Rowe

Greta Grosch

Eric Gustin and Kevin Horne

Ruth Halvorson Kelly Harter Paula Hemming

Allan Henden and Alan Scott

Theresa Herman Dave Hoang Gerald Hoffman

Steve Humerickhouse and Mickey O'Shea

Tricia Hummel

Laura James & Chris Oyloe

Amy Johnson
Charles Johnson
Josh Kaplan
Joseph Kestel
Donald and Gail Kleven
Ryan Kroening
Adam Kukuk
Benjamin Lamb
Ann Leviton
Michael Lewine

Steve Lick and Catherine Jordan Carolee Lindsey and Darolyn Gray

Daniel Lintin Katie Lipe

Ronald Loen and David Seed Rick & Susie Macherson Beatrice Magee

Justin Martin

Darrin and Michelle Maxwell

Christine May Ellen Merlin Jim and Robin Miller Alex Muleski

Nicole and Curt Navratil Mary Nienaber Wendy Niesen Jonathan Nye Sandra Overland Anne Peek

Sandra Overland Anne Peek Kristin Perry Sari Plumb Elizabeth Reid Helen Rohrich Diane Rollie Nancy Rowland Bonnie Russ Stephen Schacht

Gerald and Joetta Schlabach

Suzanne Schwartz Lee Silverstein David Shannon Theron Shotley Ronald Snell

Henry and Kathleen Sorenson Frank and Barbara Squadrito

Steve St. Martin Kimberly Sueoka Lawrence Tempel Janet Thayer Carol Thomas Emily Tinawi Eric Trosdahl Ruth Ungerer

Ryan and Tisha Van Haaften

Michele Vance
Nancy Veverka
John and Dee Vodicka
Rosey Vogan
Wayne Walther

Richard and Sandra Westby

Ardis Wexler Myrna Weyer Molly Wilbur-Cohen Cheryl Wilhelmi Cecilia Wirth Linda Wisdorf Angela Woosley Janet Yeats

Every effort has been made to ensure the accuracy of these lists. If your name has been inadvertently omitted or incorrectly listed, please accept our sincere apologies and contact Rocky Jones at: 651.298.1954 or Operations@OneVoiceMN.org.

**SPECIAL TRIBUTE DONATIONS** We are grateful for the gifts we receive from generous supporters given in honor or remembrance of friends or family. The following special gifts were received between April 1, 2015 and April 1, 2016.

#### Donation

Paul Amundson

Frederic Baudat

Tom Becker & Kyle Kossol

Barbara Beers & Joan Wing

Robyn Bishop

Richard Bruxvoort-Colligan

Karen Caseheer

Xander & Nathan Croner

Donna Doiron

Karen & Bob Gerdes

Norman Goldberg

Darolyn Gray

Dave Hoang

Laura James & Chris Oyloe

Gary Kelsey & Kevin Smieja

Darrin & Michelle Maxwell

Lane & Barbara Mever-Reed

Marnie Milbert & Elaine Voboril

Alex Muleski

Wendy Niesen

Carla & Stephanie Peck

Paul & Steph Pederson

Kristen Schweiloch

Ruth Ungerer

Evie & John Tanner

Janet Yeats

Eric Alland & Katherine Murphy, Mairi Doerr,

Michael Gilligan & Deanna Lackaff, Patricia Hague &

Barbara Merrill, William & Phyllis Miller, Ronald Snell,

Laurie Stroope, Jerry Tri & Vicki Janisch-Tri, John Whalen

#### Donation

.lim & Rohin Miller

Carla & Stephanie Peck

Diane Rollie

John Sokalski

Henry & Kathleen Sorenson

Robert Teerink

#### In Honor of...

Those who stand up for kids

"The Jane Fund"

Jane Ramsever Miller and OUT! in Our Schools

One Voice - you make the world a better place to be!

Justin Martin

Gender Unchecked show - wish we could come!

Sarah Shoemaker

Theo Park & Dennis Christian

Jane's 20 years of amassing accomplishments- Congratulations!

Sarah Olson and all the wonderful members

Paul Petrella

Carolee Lindsey

Ron Brunk-Parker

Sarah Ann Estev

To celebrate the incredible work Jane & Josh do for One Voice!

Scott Burglechner & Britt Abel

Barbara Mever-Reed

Jane's 20th vear

Karen Muleski

Justin Martin & Brian Wollum

OVMC for all the support you bring to the LGBT community

Jane's 20 years with One Voice

Knight Arts Challenge

Erika Grossman

Phyllis Goldin and Wanda Brown

Savlem Olberg

Jane Ramsever Miller

#### In Memory of...

Johnnie Sherman

Paul Shelton

Donald L. Rollie

Winford Moore

Kathy Skalherg

dear friends who have gone before

### Cummings, Keegan & Co., P.L.L.P. Certified Public Accountants and Business Advisors

#### Carolee A. Lindsey, CPA

Partner clindsey@ckco-cpa.com

600 South Highway 169, Suite 1625 St. Louis Park, MN 55426

Phone: (952) 345-2500 Fax: (952) 345-2566

# James D. Taylor, P.C.

ATTORNEYS & COUNSELORS AT LAW

Braden M. Hoefert

LICENSED IN SD & MN

James D. Tavlor

LICENSED IN SD

605.996.3882

INFORMATION@TMLAWSD.COM - WWW.TMLAWSD.COM



Help support One Voice Mixed Chorus bring their world premier music of voices and taiko drums to the North American Festival of LGBT Choirs!

May 14 · Eam - Noon

17 and 32 Mile Loops

Meet at Brackett Park on the Midtown Greenway 2728 S 39th Ave, Minneapolis 55406

Visit www.onevoicemn.org/prideride for registration details.





Stagetime Productions Shannon Pierce, Event Producer, and the Stagetime Team



952-835-1218 office 763-360-7750 cell www.stagetimeproductions.com

#### Producing nonprofit galas, events and conferences

















HealthEast 🕸 FOUNDATION















Join the Women of Calliope for

How Can I Keep From Singing -Our 40th Anniversary Concert

Saturday, April 17, 2016, 7:00 pm Sundin Music Hall/Hamline University

Join Calliope's current and past Artistic Directors as we celebrate our history and look forward to our next 40 years of singing! Can't make 4/17? Check our website for information about our preview concert on April 9.

www.calliopewomenschorus.org



# Save the Date for An Epic Battle for Choral Supremacy!



This event is a fund-raiser for One Voice Mixed Chorus

The mission of Unity Church is to engage people in a free and inclusive religious community that encourages lives of...



#### All are welcome!

Unity Church–Unitarian www.unityunitarian.org • 651-228-1456 733 Portland Avenue, St. Paul MN 55104

# THE BEST LIFE POSSIBLE FOR YOURY FAMILY

STAY at home to do the things you love

**CONTROL** how much home care you need... errands, medication help, meal preparation, everyday chores, bathing, grooming, memory care, private nursing care

**SUPPORT** businesses owned and operated by One Voice families





952.767.1687

scott@comforcare.com comforcare.com/twin-cities-care







ComForCare Uses Training to Serve
Preparing Our Caregivers
To Better Serve Our
Twin Cities LGBT Aging Community





652 JENKS AVE | ST PAUL, MN 55106 | SIDHEBREWING.COM HOURS: WE 6-10 | TH-FR 4-11 | SA 12-11 | SU 11-7



(WE FILL ANY GROWLER | ARTWORK ON DISPLAY IS AVAILABLE FOR SALE)



# LIFESPAN REAL ESTATE

PROPERTIES TO FIT YOUR LIFE (320) 309-6021



Kevin Wojahn, Realtor

Proudly serving the Metro and East Central Minnesota

As a Chorus Alumnus,

I support the mission and music of One Voice Mixed Chorus!



